



ETUDES DE CAS

L'ENGAGEMENT DES ENFANTS DANS LES RAPPORTS DE LA CIDE

Avec les enfants, pour les enfants – Guide pour les organisations non gouvernementales qui accompagnent des enfants et des adolescents dans la préparation de rapports sur la CIDE
Première édition, 2011, Le Groupe des ONG pour la Convention internationale des Droits de l'Enfant

PRÉPARATION - Activités visant à faire participer les enfants au processus de présentation de rapports

Le projet *Get Ready for Geneva*, Angleterre

Choix d'une délégation pour rencontrer le Comité

Les enfants gérant le projet *Get Ready for Geneva* ont organisé le concours « Gagne ton ticket pour Genève ». Pour participer, les enfants devaient être âgés de moins de 18 ans et vivre en Angleterre. Ils devaient expliquer ce que l'article 12 (le droit d'être entendu) signifiait pour eux en écrivant un article de journal, une rédaction, une lettre ou une page de journal intime; en envoyant un podcast ou un petit film; en composant une chanson; en créant une bande dessinée; ou en envoyant une photo ou un dessin (avec une légende) qui montrent l'article 12 en pratique. Ils devaient également compléter la phrase « Je veux rencontrer le Comité à Genève pour... ». Les réponses ont été jugées par des enfants et par l'équipe du projet *Get Ready for Geneva*. 12 enfants âgés de 9 à 17 ans ont été choisis. Des fonds supplémentaires, alloués par d'autres organisations caritatives, ont permis à 2 autres enfants d'assister à l'examen du rapport du pays à Genève trois mois plus tard et de faire un rapport pour les enfants de retour en Angleterre.

Réunion avec le Comité

12 enfants venant d'Angleterre ont rencontré le Comité en 2008. 10 de ces enfants ont rencontré le Comité lors d'une réunion réservée aux enfants (voir ci-dessus) et 2 enfants ont assisté au groupe de travail de pré-session en tant que membres de la délégation des ONG. Pour se préparer, ces enfants ont passé un week-end en Angleterre avec les 10 adultes membres de la délégation. Ils ont reçu des informations sur les questions de droits de l'enfant qui touchent les enfants en Angleterre (sur la base des résultats d'une recherche auprès de 1 700 enfants) et une formation sur la prise de parole en public. Lors de la pré-session, Nathan (12 ans) et Imogen (17 ans) ont fait des présentations et répondu aux questions. Un adulte leur a expliqué les termes difficiles et le sens des différentes lois et politiques auxquelles le Comité ou les ONG faisaient référence.

Envoi des observations finales

Les observations finales pour le gouvernement du Royaume-Uni ont été publiées le 3 octobre 2008. Le jour même, Children's Rights Alliance for England a écrit une version des observations finales adaptée aux enfants. Le but était de s'assurer que tous les enfants qui avaient participé à l'élaboration du rapport puissent voir l'impact de leur travail. Ils ont pu constater que les 14 recommandations qu'ils avaient faites au Comité avaient été incluses dans ses observations finales. La version des observations finales adaptée aux enfants a été envoyée par email et par la poste aux enfants, ONG, conseils locaux, écoles, au Gouvernement et au Commissaire pour les enfants. Elle a également été publiée en ligne sur le site Get Ready for Geneva. Les enfants ont continué à travailler pour faire le suivi et vérifier la mise en pratique des observations finales par le Gouvernement, en particulier par rapport aux recommandations faites par les enfants sur leurs droits. Ces rapports ont été publiés sur le site Get Ready for Geneva.

Children's Rights Alliance for England (CRAE)

PREPARATION – Aider les enfants à rassembler des preuves

Réunir des informations sur les droits de l'enfant, Écosse

Article 12 in Scotland, est un réseau d'organisations d'enfants qui a pour but de promouvoir la participation et l'information sur les droits de l'enfant conformément au droit international des droits de l'homme. En 2008, Article 12 in Scotland, a publié *I Witness: the UNCRC in Scotland* (Je témoigne: la CIDE en Écosse). L'objectif de cette publication était de souligner les questions émergentes sur l'application de la CIDE du point de vue des enfants et de présenter des solutions. Pour élaborer le rapport sur le bien-être et le respect des droits de l'enfant, Article 12 in Scotland s'est engagé pendant deux ans dans des consultations avec des organisations partenaires et d'autres organisations représentant un large éventail de régions géographiques et de groupes sociaux. Des thèmes principaux ont été identifiés reprenant les problèmes, questions et solutions les plus souvent soulevés. Parmi eux la discrimination à l'égard des enfants appartenant aux communautés Roms ou des gens du voyage, la discrimination à l'égard des nouveaux immigrés en Écosse, le peu d'opportunités pour les enfants de participer à la prise de décision, le traitement des enfants réfugiés ou demandeurs d'asile, les relations des enfants avec leurs familles, l'accès à des soins de santé ciblés pour les jeunes lesbiennes, gay, bisexuels ou transgenre, le soutien aux adolescents ayant des troubles du comportement alimentaire, la sensibilisation sur la CIDE, et les attitudes négatives à l'égard des enfants placés. Les données recueillies sur la base des consultations ont reflété l'opinion de plus de 8 000 enfants et adolescents en Écosse dès l'âge de quatre ans.

Article 12 in Scotland

Rédiger un rapport pour le Comité, Pays-Bas

Le Dutch National Youth Council (Conseil national hollandais pour la jeunesse) est membre de la Dutch Coalition on Children's Rights (Coalition hollandaise pour les droits de l'enfant). Le Dutch National Youth Council a été impliqué dans la préparation du rapport des ONG pour le Comité. Il était également responsable du rapport séparé des enfants/adolescents. Les thèmes à inclure dans le rapport des ONG ont été déterminés en consultation avec un large éventail d'organisations travaillant sur les droits de l'enfant. Les lignes directrices pour élaborer un rapport ont été partagées. Par la suite, le Dutch National Youth Council a préparé un projet pour la rédaction du rapport des enfants, comprenant des informations sur les groupes de jeunes qui seraient inclus et les différents thèmes que le rapport pourrait couvrir. Une fois le projet évalué et validé par la Dutch Coalition on Children's Rights, le Dutch National Youth Council s'est mis au travail: désignation de jeunes rédacteurs, prise de contact avec différents groupes de jeunes, organisation et réalisation d'entretiens et formulation de conclusions. Il y avait toujours deux personnes de contact au Dutch National Youth Council: une personne représentait le Dutch National Youth Council auprès de la Dutch Coalition on Children's Rights et une autre personne était responsable du rapport des jeunes. La Dutch Coalition on Children's Rights a aidé les enfants à rédiger le rapport en fournissant des informations sur la CIDE et sur le système juridique hollandais mais il n'a pas interféré dans le processus de rédaction ou le contenu du rapport. Les enfants du Dutch National Youth Council ont bénéficié du soutien, de l'expérience et des connaissances des adultes de la Coalition. Leur implication était basée sur leur indépendance et leur égalité vis-à-vis de la Coalition. Un des partenaires représentait les enfants et l'autre la société adulte.

Defence for Children – ECPAT Nederland

Rédiger un rapport pour le Comité, Angleterre

Le projet *Get Ready for Geneva* a soutenu des enfants de six à dix-huit ans pour qu'ils cherchent des informations dans le cadre d'une recherche nationale sur les droits de l'enfant menée auprès de 1 700 enfants en 2007. 1 362 questionnaires ont été remplis en ligne et 3 000 pages d'entretiens de groupe ont été retranscrites. Les enfants gérant le projet *Get Ready* ont été formés et ont analysé les résultats des questionnaires. Ils ont utilisé des citations des entretiens de groupe pour appuyer les conclusions de leur rapport. Quatorze enfants se sont portés volontaires pour participer au comité de rédaction. Chacun d'eux était responsable d'une section du rapport qui contenait des chapitres sur le respect des libertés, les amis et la famille, la santé et le bien-être, l'éducation, les loisirs et activités récréatives et la criminalité. Ces sections étaient basées sur l'analyse effectuée au préalable par les enfants. Ils ont choisi d'illustrer le rapport avec des photos prises pendant le projet et avec des photos de plus jeunes enfants pour montrer leurs préoccupations en matière de droits de l'homme. Le comité de rédaction s'est brièvement rencontré avant la soumission du rapport au Comité pour s'accorder sur la mise en forme du rapport et formuler ses propres recommandations : les 14 choses qu'il voulait que le Comité inclue dans ses observations finales pour le gouvernement du Royaume-Uni. Une version complète des conclusions a été publiée dans un rapport ultérieur publié par le personnel du CRAE et supervisé par les enfants – *What do they know? The human rights concerns of children and young people in England*. (Que savent-ils ? Les préoccupations en matière de droits de l'homme des enfants et des adolescents en Angleterre).

Children's Rights Alliance for England

Choisir une délégation pour rencontrer le Comité, Hong Kong

Il était très important de s'assurer que les enfants aient l'occasion de rencontrer le Comité et de lui fournir des informations et des observations de première main de leur propre point de vue. Pour que la contribution des enfants soit significative, il était également essentiel qu'ils participent à l'élaboration du rapport sur la CIDE dès le tout début. Le Comité de Hong Kong sur les droits de l'enfant a obtenu un financement permettant d'envoyer deux délégués enfants pour rencontrer le Comité à Genève pendant la pré-session. Afin de rendre le processus véritablement participatif, on a aidé les enfants qui avaient préparé le rapport à sélectionner leurs propres représentants. Ils se sont rencontrés pour discuter des règles d'élection et des critères de sélection de leurs délégués. Toutes les questions relatives au genre, à l'âge, à l'égalité des chances, à l'engagement et à la barrière de la langue ont été discutées par les enfants. Un bulletin de vote prenant en compte toutes ces questions a été conçu et l'ONG l'a distribué à tous les jeunes votants éligibles. Un garçon de 15 ans et une fille de 19 ans ont été choisis pour représenter les enfants de Hong Kong à Genève. Les délégués ont activement participé à tous les événements relatifs au processus de préparation de rapports à Hong Kong et à Genève et notamment à des conférences de presse, au groupe de travail de pré-session, et à une réunion réservée aux enfants après la pré-session. Du fait de leur sélection par les enfants eux-mêmes, les représentants étaient effectivement mandatés par leurs pairs pour partager les vues et les expériences des enfants avec le Comité. L'un des délégués enfants, qui est à présent un adulte, continue de soutenir la participation des enfants au processus de préparation de rapports sur la CIDE.

Hong Kong Committee on Children's Rights

Participer à un groupe de travail de pré-session, Royaume-Uni

Lors du groupe de travail de pré-session sur le Royaume-Uni en 2008, des enfants d'Angleterre, d'Écosse et du Pays de Galles ont fait partie de la délégation des ONG. Il était important pour les ONG de céder des places dans leur délégation aux enfants, afin que leurs voix puissent être entendues dans le cadre du processus officiel de présentation de rapports et au travers d'une réunion réservée aux enfants avec le Comité (qui a eu lieu plus tard dans la journée avec une délégation d'enfants plus importante). Le plus jeune enfant ayant pris part à la délégation officielle des ONG avait 12 ans. Les enfants s'étaient préparés à leur participation à la pré-session avant de se rendre à Genève, au cours de différents week-ends avec d'autres membres de la délégation dans leurs propres pays. Ils avaient alors rédigé leurs présentations et s'étaient familiarisés avec les questions soulevées par les enfants dans leurs rapports au Comité. Tous les membres de la délégation se sont réunis à Genève la veille de la pré-session pour leur donner l'occasion d'apprendre à se connaître. Au cours du groupe de travail de pré-session, les enfants ont fait des présentations sur les questions clés relatives aux droits de l'enfant au Royaume-Uni et répondu aux questions du Comité aux côtés de représentants d'ONG et des défenseurs des enfants. Une adulte a aidé les enfants tout au long de la réunion en expliquant le contexte des différentes législations et des politiques évoquées. Elle était également là pour répondre à toutes les questions ou préoccupations des enfants au cours de la réunion. Après le groupe de travail de pré-session, les enfants ont dit que même si les discussions avaient été difficiles à suivre par moments, il était important pour eux d'être dans la salle, de contribuer au débat et de répondre aux questions soulevées par le Comité. Ils ont estimé qu'il était important que le Comité entende leur point de vue et les expériences vécues en plus des informations sur la législation, les politiques et l'analyse des recherches apportées par les ONG.

Children's Rights Alliance for England

Préparer les enfants pour la réunion avec le Comité, Kenya

Les quatre jeunes délégués choisis par les enfants pour représenter l'opinion des enfants du Kenya n'avaient jamais voyagé en dehors du pays auparavant. L'ONG qui soutenait leur participation a considéré qu'il était important de s'assurer qu'ils soient bien préparés, non seulement en ce qui concerne les différents aspects du processus de préparation de rapports mais aussi par rapport à ce qui les attendait à leur arrivée à Genève. Ils ont reçu une formation sur la prise de parole en public et une visite de familiarisation au Palais Wilson avant la réunion avec le Comité qui leur a permis de se sentir plus en confiance. Une réunion d'une heure a eu lieu entre les jeunes délégués et le Comité. Les adultes n'étaient pas présents afin de permettre aux enfants de diriger la réunion et de se concentrer sur les questions qui les préoccupaient le plus. Chaque jeune délégué était en charge d'une question spécifique. Les questions avaient été choisies suite à une réunion nationale avec des personnes politiques clés au Kenya, et couvraient: le VIH/SIDA, les besoins des enfants en milieu rural, les enfants en situation de rue et les besoins des enfants placés. Les jeunes délégués ont fait une courte présentation sur leur thème (qu'ils connaissaient de par leur expérience personnelle et en tant que porte-parole des opinions d'autres enfants) et ont répondu aux questions des membres du Comité. Après la réunion, les jeunes délégués ont assisté au groupe de travail de pré-session en tant qu'observateurs.

Kenyan Alliance for the Advancement of Children (KAACR)

Une visite de rapporteur au pays de Galles

La visite du rapporteur au pays de Galles a eu lieu après la pré-session et avant l'examen de l'État partie à Genève.

Des membres de Funky Dragon (l'assemblée des enfants et des adolescents pour le pays de Galles) ont rencontré le rapporteur du pays pour la première fois pendant la pré-session à Genève. Elle avait été invitée pour une visite de trois jours au pays de Galles par le Défenseur des enfants du pays de Galles. Pour sa visite, le rapporteur avait exprimé le souhait de voir comment les enfants vivaient réellement au pays de Galles.

Avec ces éléments en tête, les membres de Funky Dragon ont invité le rapporteur à les rencontrer dans le cadre du projet 3G dans le parc de logements sociaux de Gurnos, à Merthyr Tydfil. Il s'agit de l'un des plus grands parcs de logements sociaux en Europe dans l'une des zones les plus défavorisées du Pays de Galles avec des niveaux de chômage et de maladie très élevés. Le projet 3G constitue un refuge pour les enfants et beaucoup d'entre eux sont devenus des membres de Funky Dragon au fil des années. Aux 3G, le rapporteur a rencontré les membres de Funky Dragon et d'autres enfants du quartier. Ils ont discuté des résultats de la recherche menée par Funky Dragon avec les enfants et le rapporteur a pu entendre dans quelle mesure ces résultats représentaient le quotidien des enfants. Après une réunion et une discussion formelles, les enfants l'ont invitée à une visite guidée du parc de logements sociaux. De manière typiquement galloise, il s'est soudain mis à pleuvoir des cordes. « Nous rendons hommage à notre rapporteur qui a mis son manteau et a pris un parapluie pour accompagner les enfants lors d'une promenade dans les lieux où ils vivent. Après la visite nous sommes tous allés nous mettre au chaud dans une pizzeria locale où les conversations se sont prolongées tard dans la nuit. » « Le lendemain après-midi nous nous sommes de nouveau rencontrés dans les locaux clinquants de l'Assemblée galloise pour des discours formels du Premier Ministre du Pays de Galles Rhodri Morgan, le Défenseur des enfants du Pays de Galles et du rapporteur. Dans son discours, elle a remercié les enfants de Funky Dragon d'avoir organisé sa visite. Elle avait visiblement apprécié son voyage jusqu'au Valleys! »

Funky Dragon

Diffusion des observations finales, Pérou

Après avoir participé à la préparation d'un rapport en 2005, les enfants du réseau national pour les enfants au Pérou (REDNNA) ont estimé qu'il était important de diffuser les observations finales dans l'ensemble du pays. Ce processus a duré un an et a demandé un énorme effort conjoint d'enfants de différents milieux, y compris des membres des conseils d'écoles, des enfants qui travaillent, des enfants privés de soins parentaux, des enfants autochtones et d'autres organisations, soutenus par des ONG de droits de l'enfant.

Des versions pour enfants des observations finales ont été préparées en espagnol et en quechua. 21 événements publics ont eu lieu dans l'ensemble du Pérou. Les enfants ont présenté les observations finales et, grâce à des documents didactiques et des méthodologies adaptées à l'âge et aux cultures des enfants, ils ont montré aux participants comment les observations finales traitaient des questions de la vie quotidienne des enfants. Les enfants ont pu analyser et discuter des observations finales avec des représentants des autorités locales, développer des solutions à certaines des questions soulevées et encourager leur engagement à appliquer les observations finales. Comme la continuité était un élément important, des événements nationaux ont également eu lieu à Lima pour sensibiliser les représentants du gouvernement et la société civile.

Un vice-président du Comité a été invité par des organisations d'enfants à se rendre au Pérou et à participer à la diffusion des observations finales. Les enfants de nombreuses régions et de cultures différentes ont présenté un projet de loi aux membres du Sénat, obligeant le gouvernement péruvien à appliquer toutes les recommandations du Comité des droits de l'enfant.

Bureau de Save the Children Suède pour l'Amérique latine et les Caraïbes

Suivi de la mise en œuvre des observations finales, Angleterre

Depuis 2002, dans le rapport annuel sur l'État des droits de l'enfant en Angleterre, la CRAE analyse la législation, les politiques, les recherches statistiques et appliquées, les conclusions des organes de suivi des droits de l'homme et parlementaires, la jurisprudence et la recherche sur les opinions et les expériences des enfants pour déterminer les progrès réalisés par le gouvernement pour chacune des recommandations du Comité. En 2009, avec la publication de nouvelles observations finales, la CRAE a travaillé avec des enfants pour créer une version pour enfants du rapport de suivi annuel pour les aider à en savoir plus sur les droits des enfants et à faire campagne pour que des changements aient lieu en Angleterre. Ces activités font parties d'un programme en cours pour soutenir le militantisme des enfants et leurs propres campagnes de droits de l'homme sur les questions qui les concernent. Fin 2008, les enfants ont commencé à travailler sur trois campagnes basées sur l'analyse des résultats de la recherche sur les droits de l'enfant qu'ils avaient entreprise pour le Comité en 2007 et sur les observations finales du Comité. Les thèmes des trois campagnes sont : le droit à l'éducation pour les enfants réfugiés et demandeurs d'asile, la discrimination à l'égard des enfants dans les médias et la nécessité d'un meilleur soutien en matière de santé mentale dans les écoles.

Children's Rights Alliance for England